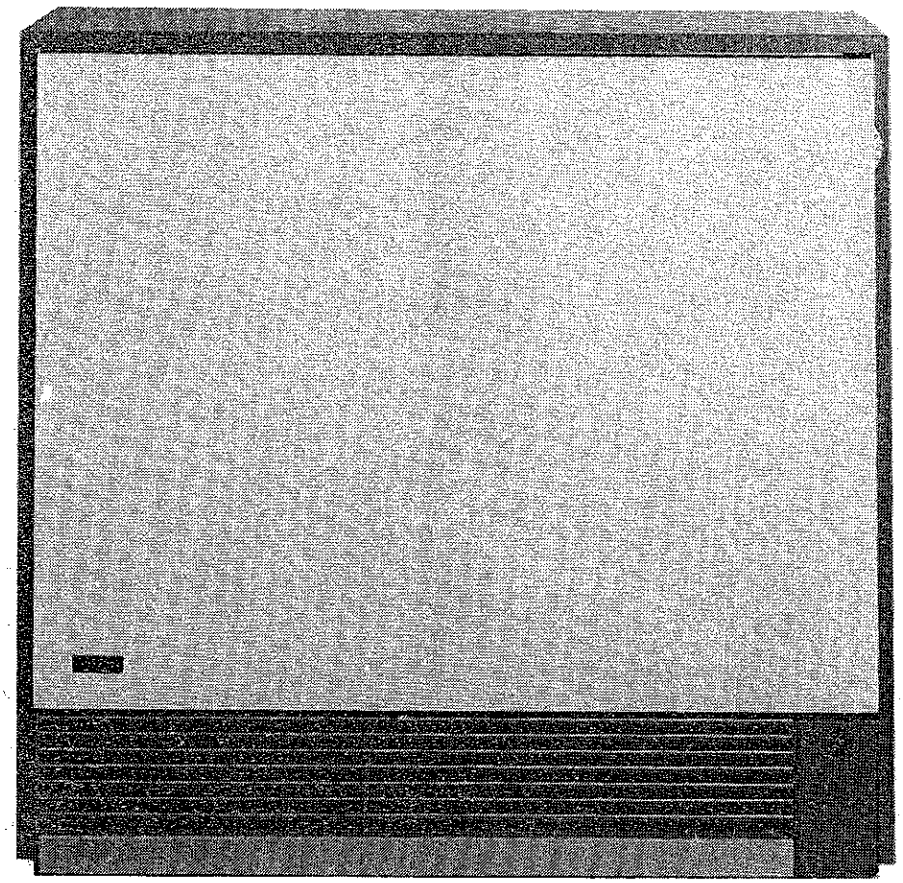
Radiateur à accumulation du type dynamique 24 heures.

Mode d'emploi

(A conserver par les utilisateurs successifs pour s'y référer ultérieurement).



QU'EST-CE QU'UN RADIATEUR A ACCUMULATION DU TYPE "DYNAMIQUE 24 HEURES"?

Le radiateur que vous venez d'acquérir est un appareil absolument sûr et complètement automatique qui vous assurera un confort parfait.

Il est raccordé à un compteur double tarif (appelé parfois aussi "bi-horaire"). Il utilise le courant de nuit, au tarif le plus bas pour emmagasiner de la chaleur dans des briques réfractaires. Il restitue cette chaleur en partie au travers des parois; (cette émission de chaleur, l'émission "statique", est continue et constitue un chauffage de base) et en partie par un ventilateur qui réchauffe l'air ambiant en le faisant circuler sur les briques chaudes uniquement quand le thermostat le demande.

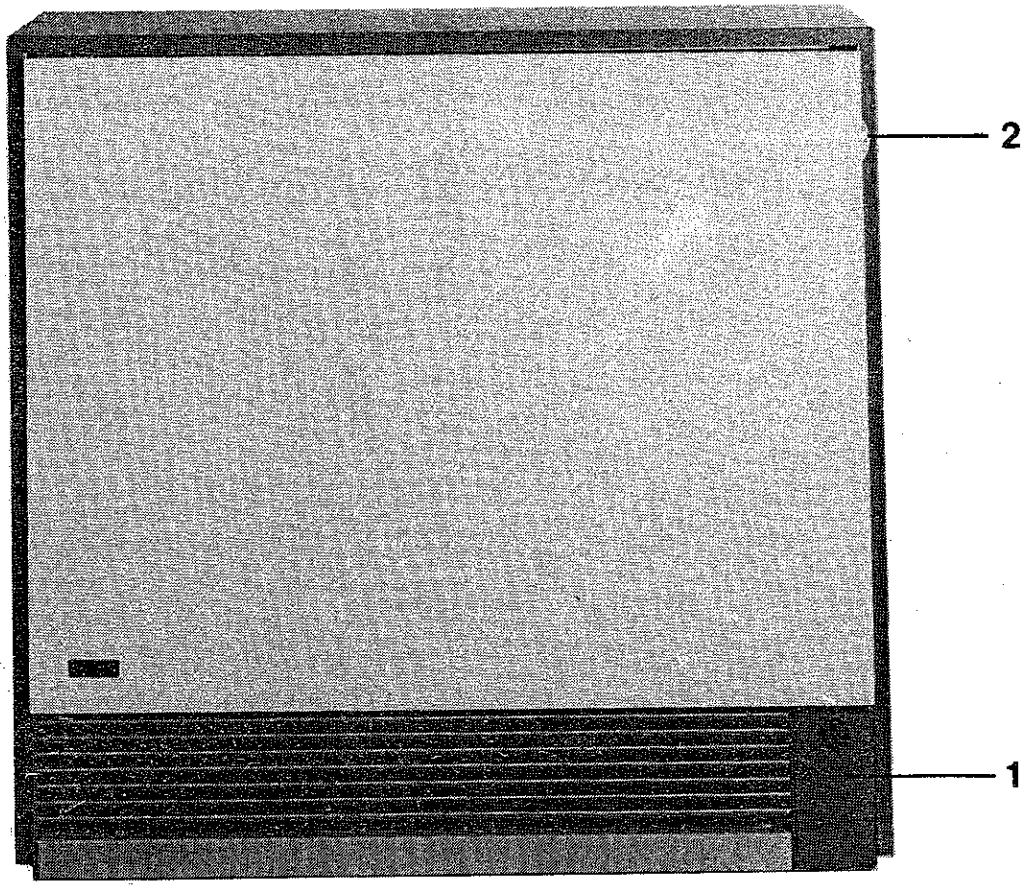
Les jours les plus froids, l'appareil consomme également du courant de jour, mais seulement quand il a épuisé ses réserves de chaleur.

Sur une année entière, l'appareil s'il est correctement utilisé et si l'installation a été bien calculée, consommera au moins 75% au tarif de nuit et au plus 25% au tarif de jour.

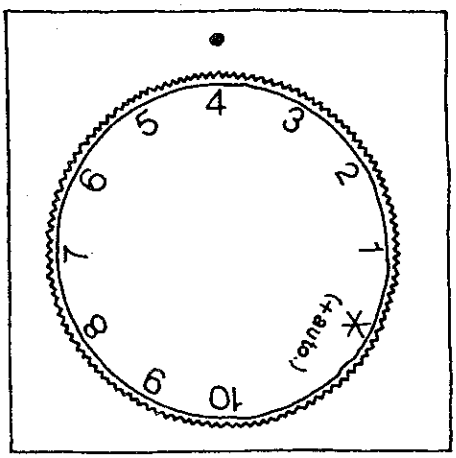
REGLAGE DE LA TEMPERATURE DE CONFORT.

Deux boutons permettent d'agir sur la température : le thermostat (1) et le sélecteur de programme (2).

Le thermostat, derrière le portillon, commande à la fois la température de la pièce et, pendant la nuit, la quantité de chaleur à accumuler pour le lendemain.



Pour la mise en service, placez le sélecteur de programme sur "automatique" et le thermostat sur le chiffre 4.



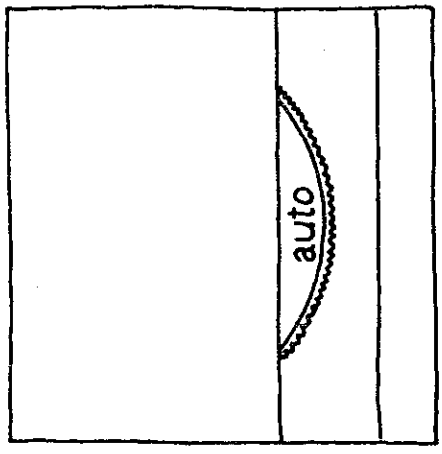
Si la température obtenue n'est pas bonne, modifiez le réglage d'une demi graduation à la fois, jusqu'à obtenir la température que vous souhaitez. Attendez au moins une demi-heure avant d'effectuer une nouvelle correction.

Quand vous aurez obtenu une température ambiante convenable, du même coup, vous aurez réglé correctement la quantité de chaleur à accumuler. Pour cette raison, **évitez les manipulations fréquentes du thermostat** (qui est d'ailleurs intentionnellement peu accessible).

Surtout n'abaissez pas le réglage du thermostat pour la nuit, le radiateur accumulerait moins de chaleur au tarif de nuit et compenserait ce manque en consommant plus le lendemain au tarif de jour.

Pour un fonctionnement économique, agissez sur le sélecteur de programme :

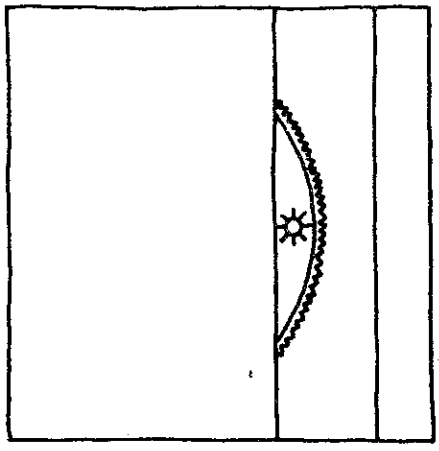
Régime automatique



Pendant la nuit.
Le radiateur accumule la chaleur pour le lendemain et réduit de 2° la température de confort.
La charge de l'accumulateur s'enclenche dès l'apparition du tarif de nuit et se prolonge jusqu'à la fin de la période de bas tarif, sauf si la température extérieure est douce: la charge cessera si, par simple rayonnement (c'est-à-dire sans l'action du ventilateur), le radiateur a porté le local à la température de confort.
Si par contre la température extérieure est relativement froide, le ventilateur se met en route dès que la température du local tombe de plus 2° en-dessous de la température de confort choisie.

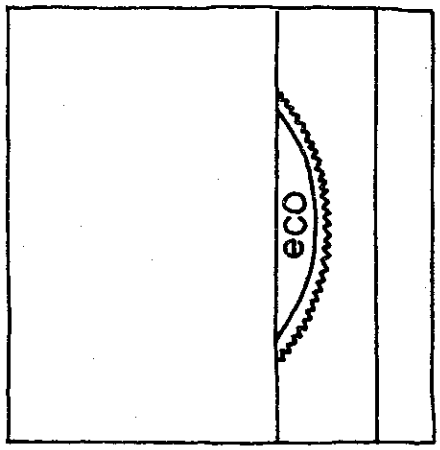
Pendant le jour.
La température de la pièce est maintenue au niveau souhaité par la mise en marche du ventilateur quand cela est nécessaire.
De plus, quand la réserve de chaleur n'est plus suffisante, la charge est automatiquement enclenchée pour fournir la chaleur nécessaire.
Le fonctionnement continu du ventilateur en période froide est normal.

Régime "jour" en permanence.



Identique au régime automatique, mais sans ralenti de 2° C pendant la nuit.
C'est un régime à utiliser uniquement quand on veut maintenir la température de confort après l'heure d'apparition du courant de nuit.

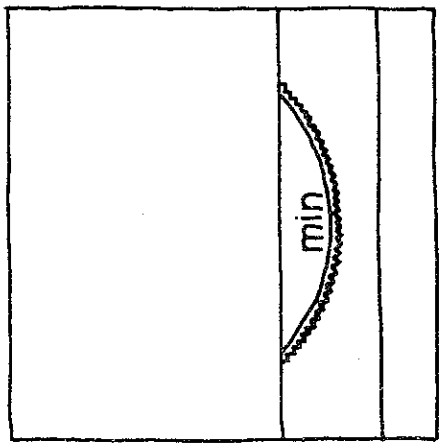
Régime économique.



Pendant la nuit.
Le fonctionnement est identique au régime automatique, c'est-à-dire accumulation et ralenti de 2°.

Pendant la journée.
Le ventilateur se met en route chaque fois que c'est nécessaire pour maintenir la température du local au niveau souhaité, mais pas de ré-accumulation donc pas de consommation en courant de jour.
Nous recommandons l'utilisation de ce régime le plus souvent possible. A l'entre-saison, la chaleur accumulée pendant la nuit sera suffisante pour toute la journée. Quand la température extérieure diminue, passez en régime "automatique".

Régime minimum.



Cette position empêche le fonctionnement du ventilateur, de jour comme de nuit; elle n'autorise l'accumulation que de nuit.

Quand utiliser ce régime ?

- absence prolongée : par exemple, maison de week-end - mais attention, par grand froid, il risque de ne pas protéger le local contre le gel.
- pour obtenir une réduction de température pendant la journée: on est certain de ne pas puiser dans la réserve de chaleur et de ne pas consommer d'énergie chère.

Un abaissement de température important en plaçant le sélecteur sur "minimum" la nuit par temps froid est "anti-économique".

REMARQUES :

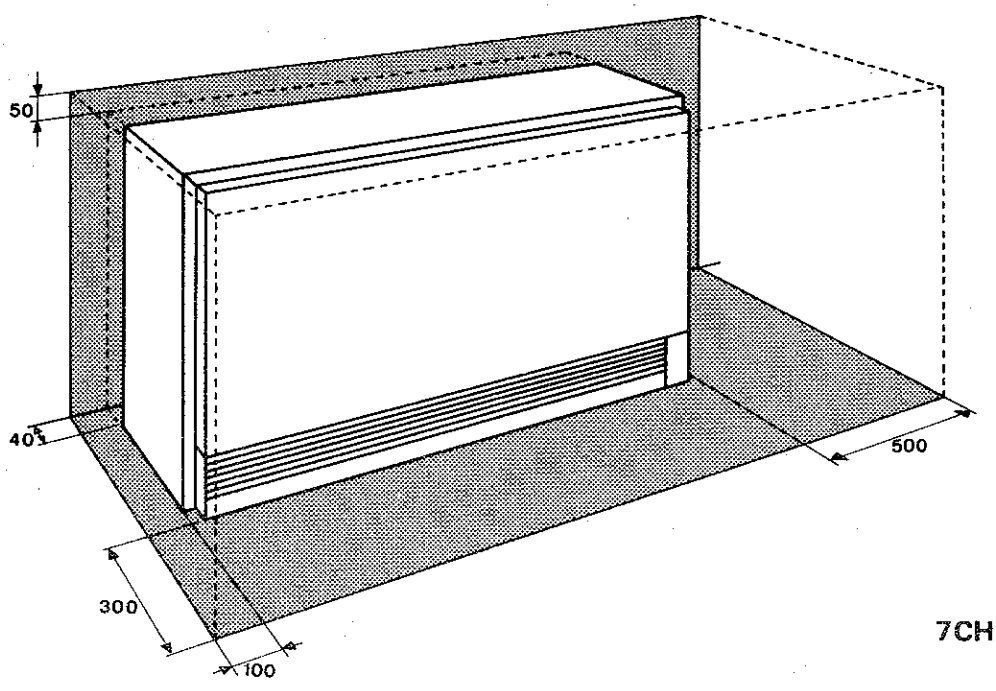
1. protection contre le gel en cas d'absence prolongée (par exemple, vacances d'hiver) placer le thermostat sur ✳ et le sélecteur sur "automatique"
2. arrêt du chauffage en été: débrancher l'alimentation au tableau électrique.
3. aération du local: placer le sélecteur sur "minimum".

PRECAUTIONS A PRENDRE.

- Ne rien placer sur ou contre l'appareil. Le volume enveloppant le radiateur illustré par la figure ci-après doit rester complètement libre (les cotes sont données en mm).
- L'entrée et la sortie d'air doivent rester bien dégagées. Il est recommandé de les nettoyer à l'aspirateur avant la saison de chauffe.
- Des précautions sont à prendre lors de la pose de revêtements de sol, de moquette, ainsi que pendant la vitrification du parquet ou le traitement du sol avec de la cire en bombe. Les produits utilisé contiennent des gaz inflammables q pourraient brûler s'ils étaient entraînés par le ventilateur à l'intérieur du bloc accumulateur. Ceci peut être évité si l'on place le sélecteur de programme sur "minimum" et qu'on aère la pièce jusqu'à dissipation des matières volatiles.
- Eviter les sources de chaleur parasites qui perturbent le fonctionnement du radiateur pendant la nuit.
- Si deux appareils sont installées dans le même local, ils doivent être asservis l'un à l'autre. Toutes les commandes se font sur le même appareil.

Remarque.

Une odeur peut se dégager les premiers jours de fonctionnement.



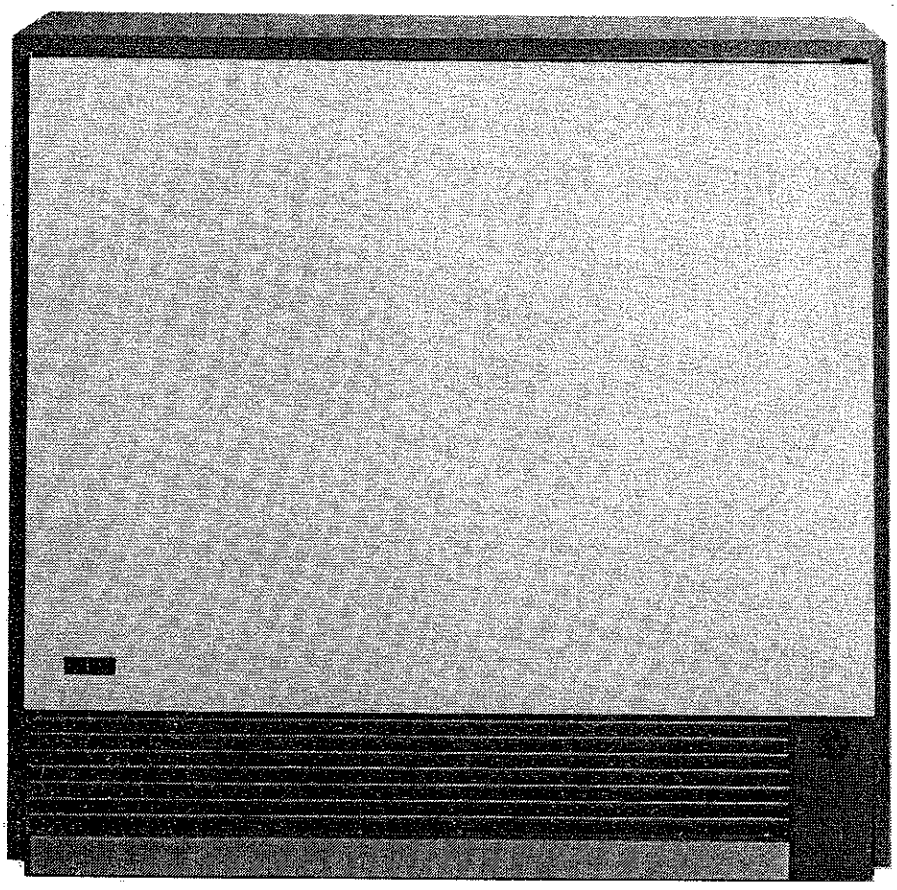
Printed in Belgium 05-79.

7CH1858

Radiateur à accumulation dynamique "8 h/24 h", à installer avec une régulation complémentaire RI24G.

Instructions d'installation

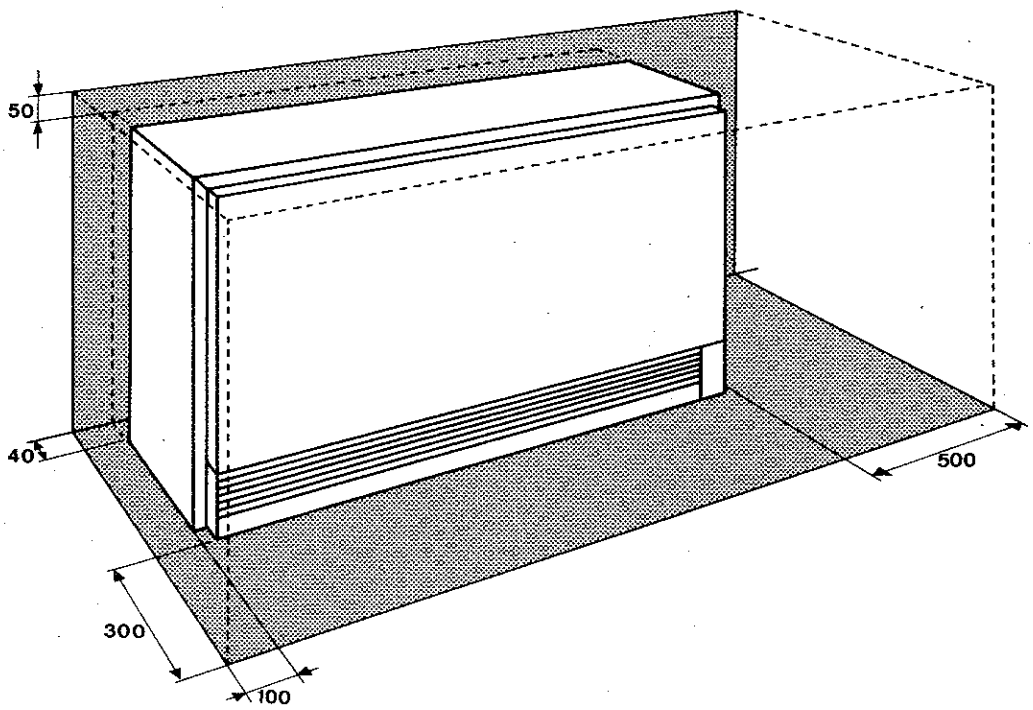
(A conserver par les utilisateurs successifs pour s'y référer ultérieurement).



7CH2015/7-83

I.
INFORMATIONS GENERALES

- Cet appareil est prévu pour être raccordé à un compteur à double tarif, comportant une période à tarif réduit de 8 heures, située généralement de 22 h. à 6 h.
- Le montage et le raccordement de l'appareil doivent être exécutés par un homme de métier.
- Ne pas placer l'appareil dans les locaux contenant une atmosphère corrosive, des gaz explosifs ou des poussières inflammables.
- Le raccordement doit être effectué au moyen de câble rigide.
- Dégager l'entrée et la sortie d'air.
  Réserver un espace libre de 30 cm environ devant l'appareil pour ne pas gêner la diffusion de l'air chaud et de 50 cm sur le côté droit pour que la sonde du thermostat mesure correctement la température ambiante.



- Eviter également la proximité de sources de chaleur ou de froid (courants d'air, bouche de ventilation...) qui perturberaient la régulation de l'appareil.
- On tiendra l'appareil écarté du mur en utilisant le distancier prévu à cet effet et on veillera à bien dégager l'entrée et la sortie d'air.
  Il faudra également veiller à ne rien placer contre l'appareil ou dessus. Attention notamment aux rideaux et tentures. Respecter au minimum les distances indiquées figure 1.
  Pour éviter la traction sur les câbles d'alimentation, l'appareil doit être nécessairement fixé au mur.
- Il est préférable d'installer un appareil de chauffage le long d'un mur extérieur.
- Quand deux appareils, ou plus, sont installés dans le même local, il est nécessaire d'installer qu'un seul équipement RI24G.
- Un équipement peut commander 4 ventilateurs au maximum.
- Un autre appareil de chauffage, ou un feu ouvert, installé dans le même local et fonctionnant pendant la nuit empêchera l'appareil de se charger normalement.
- Lorsque, après avoir fonctionné, un appareil est démonté pour être utilisé en un autre endroit, l'installateur doit vérifier l'état des pièces constitutives et recontrôler son bon fonctionnement pendant la première charge.

II.

Se référer aux instructions d'installation accompagnant l'appareil pour :

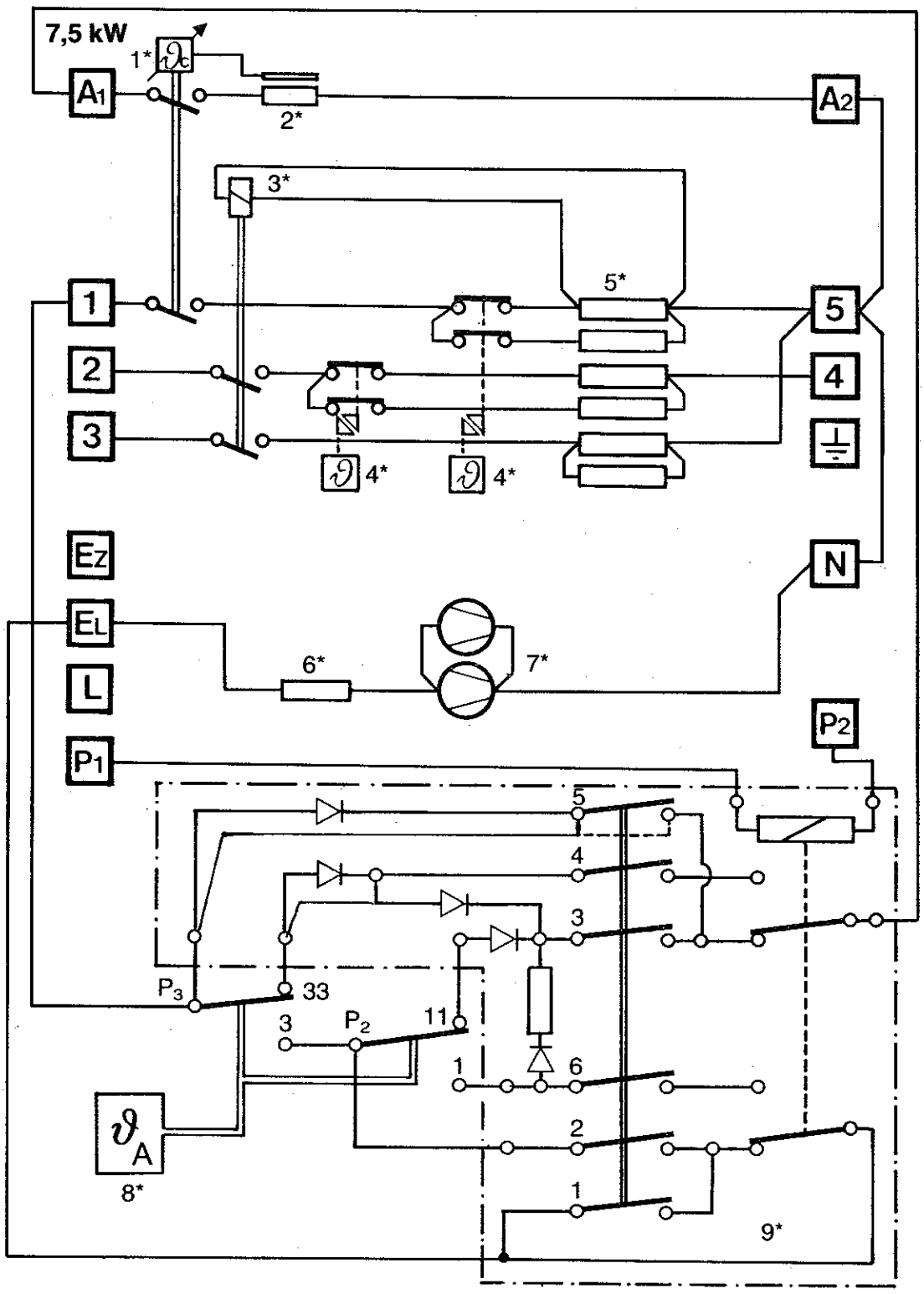
- les caractéristiques techniques
- la préparation de l'appareil
- le raccordement électrique de la puissance.

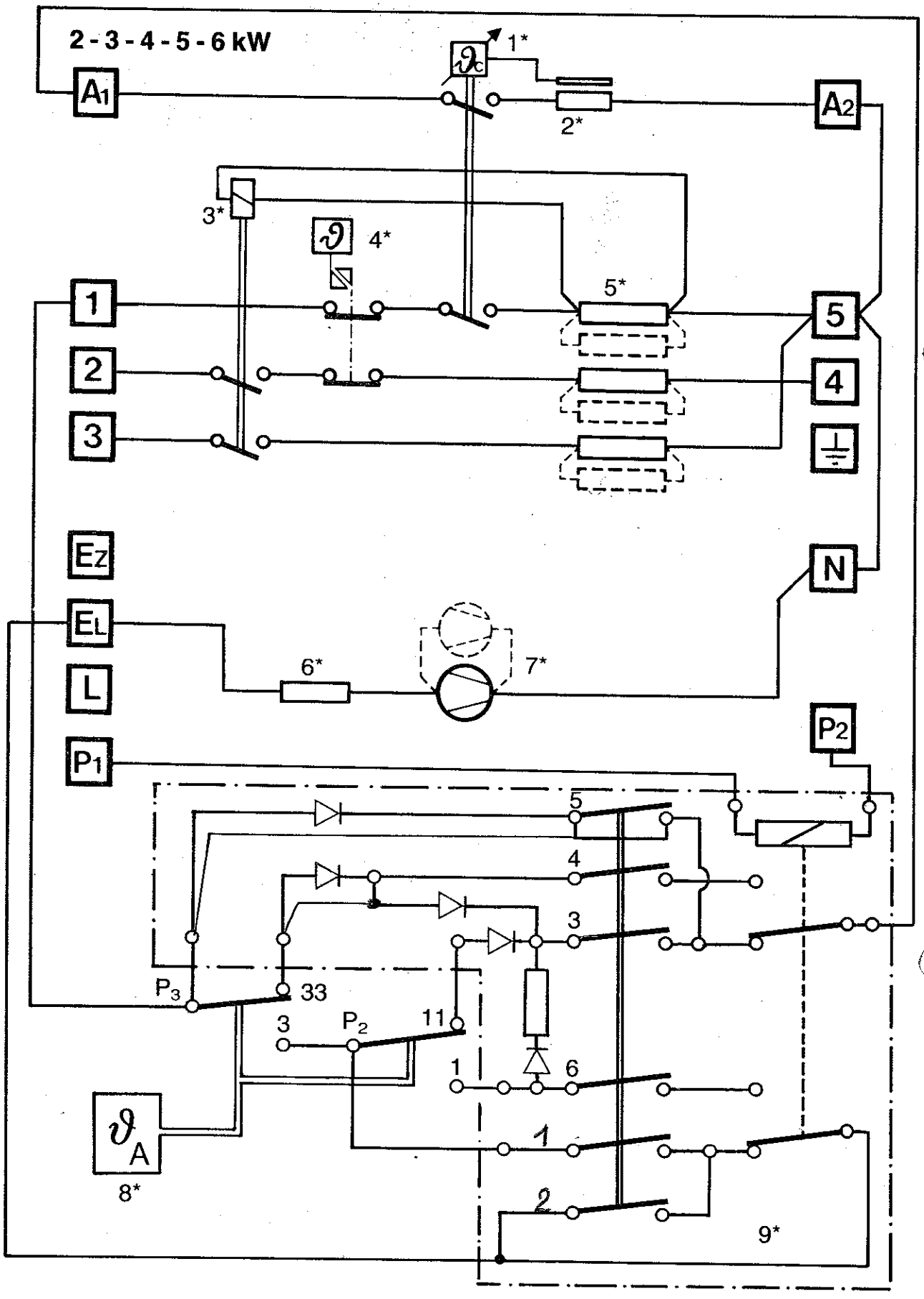
III.

Montage de l'équipement complémentaire RI24G :

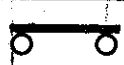
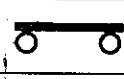
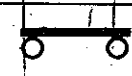
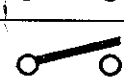
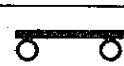
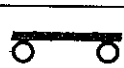
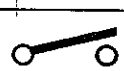
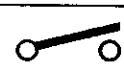
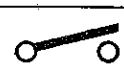
Voir notice 7CH2025 accompagnant l'équipement.

Schéma de principe.




2 - 3 - 4 - 5 - 6 kW
A1
A2
1*
2*
3*
4*
5*
1
2
3
5
4
EZ
EL
L
N
6*
7*
P1
P2
P3
33
11
8*
9*

*1 Thermostat de charge
*2 Résistance pilote
*3 Relais
*4 Coupe-circuit thermique
*5 Corps de chauffe
*6 Résistance chutrice
*7 Ventilateur(s)
*8 Thermostat d'ambiance
*9 Circuit imprimé du RI24G

	2	1	3	4	5	6
min.						
éco						
auto.						
☼						

IV.
LE CIRCUIT PILOTE

Les bornes P1 P2 (correspondants au relais pilote) doivent être raccordées à un circuit indépendant du circuit d'alimentation de la charge et aucun repiquage ne doit être fait au niveau du bornier de charge.
L'une des phases (fil pilote) passe obligatoirement au travers de l'horloge (ou du pulsadis) avant raccordement. L'autre conducteur (Phase ou Neutre) sera toujours relié en direct.
Dans la journée ce circuit est ouvert par l'horloge, aucune tension ne doit être relevée au niveau du relais pilote du radiateur.

Le soir à 22 heures, le circuit pilote est fermé par l'horloge, la bobine du relais est soumise à une tension de 220 volts jusqu'à 6 heures du matin (période nocturne à tarif réduit).
Section des fils de raccordement : 0,75 mm^2.

REMARQUES :

- Pour pouvoir isoler l'appareil du réseau, l'installation comportera un dispositif de séparation omnipolaire d'une distance d'ouverture de contact d'au moins 3 mm.
- Cet appareil doit réglementairement être raccordé à la terre au moyen de la borne marquée ⏚.

V.
REMONTAGE FINAL

Voir instructions d'installation accompagnant l'appareil.

VI.
VERIFICATION DU RACCORDEMENT EN DYNAMIQUE 8H

Placer le sélecteur de programme en position "AUTO".

1. **Vérification du fonctionnement de jour (6 h. à 22 h.).**
   Tourner à fond, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le bouton de commande du thermostat, de façon à mettre hors service l'appareil. Puis tourner lentement le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, on doit constater l'enclenchement du ventilateur.
   Tourner alors à nouveau l'axe lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, on doit constater le déclenchement du ventilateur.
2. **Vérification du fonctionnement de nuit (22 h. à 6 h.).**
   Commuter l'installation en régime de nuit en appliquant la tension 220 V aux bornes P1 et P2. Tourner à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le bouton du thermostat, de façon à mettre hors service l'appareil. Puis tourner lentement dans le sens des aiguilles d'une montre et, dans l'ordre, on doit enclencher la charge, puis le ventilateur.
   Tourner alors à nouveau le bouton lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et, dans l'ordre, on doit constater le déclenchement du ventilateur, puis de la charge.
   Remettre le thermostat en position normale.

Remarque : Pour constater le déclenchement de la charge un délai d'environ 10 minutes est nécessaire.

VII.
VERIFICATION DU RACCORDEMENT EN DYNAMIQUE 24 H

Placer le sélecteur de programme en position "AUTO".

1. **Vérification du fonctionnement de jour (6 h. à 22 h.).**
   Tourner à fond, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le bouton de commande du thermostat, de façon à mettre hors service l'appareil. Puis tourner lentement le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et, dans l'ordre, on doit constater l'enclenchement du ventilateur, puis de la charge. Tourner alors à nouveau l'axe lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et, dans l'ordre, on doit constater le déclenchement de la charge, puis du ventilateur.

Enlever le pontage entre les bornes du 5ème contact du sélecteur de programme (à partir du bouton de commande).

2. **Vérification du fonctionnement de nuit (22 h. à 6 h.).**
   Commuter l'installation en régime de nuit en appliquant la tension de 220 V aux bornes P1 et P2. Tourner à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le bouton du thermostat, de façon à mettre hors service l'appareil. Puis tourner lentement dans le sens des aiguilles d'une montre et, dans l'ordre, on doit enclencher la charge, puis le ventilateur.
   Tourner alors à nouveau le bouton lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et, dans l'ordre, on doit constater le déclenchement du ventilateur, puis de la charge.
   Remettre le thermostat en position normale.

Remarque : Pour constater le déclenchement de la charge un délai d'environ 10 minutes est nécessaire.

VIII.
ASSERVISSEMENT D'UN OU PLUSIEURS APPAREILS

1. Généralités

- Quand plusieurs appareils sont installés dans un même local, il faut les asservir sinon ils risquent de consommer plus de courant de jour et moins de courant de nuit.
- Parmi les appareils se trouvant dans le local à chauffer, on choisira comme "maître" celui qui est le mieux placé pour mesurer une température ambiante correcte. Le RI24G est installé dans cet appareil.

  Le thermostat et le sélecteur de programme du "maître" commandent toute la chaîne.
- Une seule ligne pilote est à raccorder à l'appareil "maître".
- Sur le ou les appareils "esclaves" (les autres accumulateurs dynamiques 8 heures du même local sans équipement RI24G) placer la manette du thermostat de charge sur le maximum.
- Un équipement RI24G peut commander quatre ventilateurs au maximum.
- Après raccordement, vérifier le synchronisme des appareils.

2. Raccordement de plusieurs appareils.

